



BEAUTYLUSHH®

USER MANUAL

Hairdressing stool - barber SF23505

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Stół fryzjerski- hoker SF23505

BETRIEBSANLEITUNG

Friseurhocker - Barber SF23505

NÁVOD K OBSLUZE

Holičská stolička - barber SF23505

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Tabouret de coiffure - barbier SF23505

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Taburete de peluquería - barbero

ISTRUZIONI OPERATIVE

Sgabello da parrucchiere - barbiere SF23505

MANUAL DE UTILIZARE

Scaun pentru frizer - barber SF23505

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Fodrászszék - fodrász SF23505

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Kaderníčka stolička - barber SF23505

KASUTUSJUHEND

Juuksuri tool - juuksur SF23505

VARTOTOJO VADOVAS

Kirpyklos taburetė - kirpykla SF23505

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Frizieru krēsls - frizieri SF23505

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Стілець перукарський - перукарський SF23505

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Фризьорски стол - бръснар SF23505

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Brijački stolac - brijač SF23505

ANVÄNDARMANUAL

Frisörpall - frisör SF23505

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Σκαμπό κομμωτηρίου – κουρέας SF23505



Watermarkly

M: 00023505

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вносите́ль / Увозник / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. DE 12589110

00023505



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Black colour
- Material: eco-leather + non-woven fabric, sponge filling, metal frame, PP elements
- Max. load: 150 kg
- Seat height: 5 cm
- Seat diameter: 32 cm
- Leg support wheel diameter: 38 cm
- Height adjustment: 43-54 cm
- Base width: 40 cm
- Weight: 2.77 kg

CHARACTERISTIC:

The swivel chair is extremely versatile due to its adjustability. The stool can be adjusted in height - just press or pull up a small lever located under the seat. Thanks to the chair's rubber wheels, the floor is not exposed to scratches and the carpet remains intact. The wheels make the ground safe and moving on them is quiet and comfortable. Additionally, the five-star base is made of chrome-plated steel; with double wheels ensures stable movement and adds elegance to the armchair.

INCLUDED:

- Seat
- 4 screws
- 5 circles
- Five-spoke base
- Actuator

INSTALLATION INSTRUCTIONS:

1. Place the actuator against the seat (so that you can tighten the screws)
2. Install the 4 screws
3. Press the five-star base into the actuator
4. Press the 5 wheels into the holes in the base

RULES FOR SAFE USE:

1. Place the stool on a flat, stable surface to prevent it from tipping over.
2. When moving the stool, lift it gently rather than dragging it across the floor to avoid damage to both the stool and the floor.
3. Do not exceed the maximum load to prevent damage to the stool and the risk of accident.
4. Sit on the stool as intended to avoid tipping over.
5. Do not jump or make sudden movements on the stool, which may lead to damage and injury.

CLEANING AND MAINTENANCE:

Keep the stool clean using appropriate, gentle cleaning products. Avoid harsh chemicals that may damage the surface of the stool. Lubricate the rotating mechanisms regularly with a suitable lubricant to ensure smooth operation.

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne: ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Kolor: czarny
- Materiał: ekoskóra + włóknina, wypełnienie gąbka, metalowy stelaż, elementy z PP
- Max. obciążenie: 150 kg
- Wysokość siedziska: 5 cm
- Średnica siedziska: 32 cm
- Średnica koła do podparcia nóg: 38 cm
- Regulacja wysokości: 43-54 cm
- Szerokość podstawy: 40 cm
- Waga: 2,77 kg

CHARAKTERYSTYKA:

Fotel obrotowy jest niezwykle uniwersalny ze względu na możliwość regulacji. Hoker posiada możliwość regulacji wysokości – wystarczy nacisnąć lub pociągnąć do góry małą dźwignię znajdującą się pod siedzeniem. Dzięki kauczukowym kółkom fotela, podłoga nie jest narażona na zarysowania a dywan pozostaje w nienaruszonym stanie. Kółka sprawiają, że podłoga jest bezpieczna, a poruszanie się na nich jest ciche oraz komfortowe. Dodatkowo, pięcioramienna podstawa została wykonana ze stali chromowanej; z podwójnymi kółkami zapewnia stabilne przemieszczanie się oraz dodaje elegancji fotelowi.

W ZESTAWIE:

- Siedzisko
- 4 śruby
- 5 kółek
- Pięcioramienna podstawa
- Siłownik

INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Siłownik przystaw do siedziska (tak by móc przykręcić śruby)
2. Przykręć 4 śruby
3. Wciśnij pięcioramienną podstawę w siłownik
4. Wciśnij 5 kółek w otwory podstawy

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

1. Ustaw stołek na płaskiej, stabilnej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu się.
2. Przy przemieszczaniu stołka, podnoś go delikatnie, zamiast przeciągać po podłodze, aby uniknąć uszkodzeń zarówno stołka, jak i podłogi.
3. Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia, aby zapobiec uszkodzeniu stołka i ryzyku wypadku.
4. Siedź na stołku zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć przewrócenia się.
5. Nie skacz ani nie wykonuj gwałtownych ruchów na stołku, co może prowadzić do uszkodzeń i kontuzji.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Utrzymuj stołek w czystości, korzystając z odpowiednich środków czyszczących, delikatnych. Unikaj agresywnych chemikaliów, które mogą uszkodzić powierzchnię stołka.

Regularnie smaruj mechanizmy obrotowe odpowiednim smarem, aby zapewnić płynność działania.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Schwarze Farbe
- Material: Kunstleder + Vliesstoff, Schwammfüllung, Metallrahmen, PP-Elemente
- Max. Belastung: 150 kg
- Sitzhöhe: 5 cm
- Sitzdurchmesser: 32 cm
- Durchmesser des Beinstützrads: 38 cm
- Höhenverstellung: 43-54 cm
- Grundbreite: 40 cm
- Gewicht: 2,77 kg

CHARAKTERISTISCH:

Durch seine Verstellbarkeit ist der Drehstuhl äußerst vielseitig einsetzbar. Der Hocker lässt sich in der Höhe verstellen – einfach einen kleinen Hebel unter der Sitzfläche drücken oder nach oben ziehen. Dank der Gummiräder des Stuhls ist der Boden keinen Kratzern ausgesetzt und der Teppich bleibt intakt. Durch die Räder ist der Boden sicher und die Fortbewegung auf ihnen ist leise und komfortabel. Darüber hinaus besteht der Fünfsterfuß aus verchromtem Stahl; mit Doppelrädern sorgt für stabile Bewegung und verleiht dem Sessel Eleganz.

INBEGRIFFEN:

- Sitz
- 4 Schrauben
- 5 Kreise
- Fünfsterchenbasis
- Aktuator

INSTALLATIONSANLEITUNG:

1. Platzieren Sie den Aktuator gegen den Sitz (damit Sie die Schrauben festziehen können).
2. Bringen Sie die 4 Schrauben an
3. Drücken Sie den Fünfsterfuß in den Betätiger
4. Drücken Sie die 5 Räder in die Löcher in der Basis

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

1. Stellen Sie den Hocker auf eine ebene, stabile Oberfläche, um ein Umkippen zu verhindern.
2. Heben Sie den Hocker beim Bewegen vorsichtig an, anstatt ihn über den Boden zu ziehen, um Schäden am Hocker und am Boden zu vermeiden.
3. Überschreiten Sie nicht die maximale Belastung, um Schäden am Hocker und Unfallgefahr zu vermeiden.
4. Setzen Sie sich wie vorgesehen auf den Hocker, um ein Umkippen zu vermeiden.
5. Springen Sie nicht und machen Sie keine plötzlichen Bewegungen auf dem Stuhl, da dies zu Schäden und Verletzungen führen kann.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG:

Halten Sie den Stuhl sauber, indem Sie geeignete, schonende Reinigungsmittel verwenden. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die die Stuhloberfläche beschädigen könnten.

Schmieren Sie die Drehmechanismen regelmäßig mit einem geeigneten Schmiermittel, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.



CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechteje
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozená.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Černá barva
- Materiál: ekokůže + netkaná textilie, houbová výplň, kovový rám, PP prvky
- Max. nosnost: 150 kg
- Výška sedáku: 5 cm
- Průměr sedáku: 32 cm
- Průměr opěrného kola pro nohy: 38 cm
- Výškové nastavení: 43-54 cm
- Šířka základny: 40 cm
- Hmotnost: 2,77 kg

CHARAKTERISTICKÝ:

Otočná židle je mimořádně univerzální díky své nastavitelnosti. Stoličku lze výškově nastavit - stačí stisknout nebo vytáhnout malou páčku umístěnou pod sedákem. Díky gumovým kolečkům židle není podlaha vystavena poškrábání a koberec zůstává neporušený. Kola zajišťují bezpečí země a pohyb na nich je tichý a pohodlný. Pětihvězdičková základna je navíc vyrobena z chromované oceli; s dvojími kolečky zajišťuje stabilní pohyb a dodává křeslu eleganci.

ZAHRNUTA:

- Sedadlo
- 4 šrouby
- 5 kruhů
- Pětihvězdičková základna
- Pohon

INSTRUKCE K INSTALACI:

1. Umístěte pohon proti sedlu (aby bylo možné utáhnout šrouby)
2. Namontujte 4 šrouby
3. Zatlačte pětihvězdičkovou základnu do pohonu
4. Zatlačte 5 koleček do otvorů v základně

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

1. Položte stoličku na rovný a stabilní povrch, aby se nepřevrátila.
2. Při přemísťování stoličky ji jemně zvedněte, místo abyste ji táhli po podlaze, aby nedošlo k poškození jak stoličky, tak podlahy.
3. Nepřekračujte maximální zatížení, aby nedošlo k poškození taburetu a nebezpečí nehody.
4. Posadte se na stoličku tak, jak je zamýšleno, abyste se nepřevrátili.
5. Neskákejte ani neprovádějte náhlé pohyby na stoličce, které mohou vést k poškození a zranění.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

Udržujte stoličku čistou pomocí vhodných, šetrných čisticích prostředků. Vyhněte se agresivním chemikáliím, které mohou poškodit povrch stoličky.

Otočné mechanismy pravidelně mažte vhodným mazivem, abyste zajistili hladký chod.



Watermarkly

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!

Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes

pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur

l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Couleur noire
- Matériau : cuir écologique + tissu non tissé, rembourrage en éponge, structure en métal, éléments en PP
- Max. charge : 150 kg
- Hauteur d'assise : 5 cm
- Diamètre d'assise : 32 cm
- Diamètre de la roue de support de jambe : 38 cm
- Réglage de la hauteur : 43-54 cm
- Largeur du socle : 40 cm
- Poids : 2,77 kg

CARACTÉRISTIQUE:

Le siège pivotant est extrêmement polyvalent grâce à son réglage. Le tabouret peut être réglé en hauteur : il suffit d'appuyer ou de tirer vers le haut un petit levier situé sous le siège. Grâce aux roulettes en caoutchouc de la chaise, le sol n'est pas exposé aux rayures et le tapis reste intact. Les roues sécurisent le sol et les déplacements sont silencieux et confortables. De plus, la base à cinq étoiles est en acier chromé ; avec des roues doubles assure un mouvement stable et ajoute de l'élégance au fauteuil.

INCLUS:

- Siège
- 4 vis
- 5 cercles
- Base à cinq branches
- Actionneur

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION:

1. Placez l'actionneur contre le siège (afin de pouvoir serrer les vis)
2. Installez les 4 vis
3. Appuyez sur la base cinq étoiles dans l'actionneur
4. Enfoncez les 5 roues dans les trous de la base

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

1. Placez le tabouret sur une surface plane et stable pour éviter qu'il ne bascule.
2. Lorsque vous déplacez le tabouret, soulevez-le doucement plutôt que de le faire glisser sur le sol pour éviter d'endommager à la fois le tabouret et le sol.
3. Ne dépassez pas la charge maximale pour éviter d'endommager le tabouret et tout risque d'accident.
4. Asseyez-vous sur le tabouret comme prévu pour éviter de basculer.
5. Ne sautez pas et ne faites pas de mouvements brusques sur le tabouret, ce qui pourrait entraîner des dommages et des blessures.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

Gardez les selles propres en utilisant des produits de nettoyage doux et appropriés. Évitez les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la surface des selles.

Lubrifiez régulièrement les mécanismes rotatifs avec un lubrifiant approprié pour garantir un fonctionnement fluide.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- De color negro
- Material: cuero ecológico + tela no tejida, relleno de esponja, estructura de metal, elementos de PP
- Máx. carga: 150 kg
- Altura del asiento: 5 cm
- Diámetro del asiento: 32 cm
- Diámetro de la rueda de apoyo para las piernas: 38 cm
- Ajuste de altura: 43-54 cm
- Ancho base: 40 cm
- Peso: 2,77 kg

CARACTERÍSTICA:

La silla giratoria es extremadamente versátil gracias a su capacidad de ajuste. El taburete se puede ajustar en altura: simplemente presione o levante una pequeña palanca ubicada debajo del asiento. Gracias a las ruedas de goma de la silla, el suelo no sufre rayones y la alfombra permanece intacta. Las ruedas hacen que el suelo sea seguro y moverse sobre ellas sea silencioso y cómodo. Además, la base de cinco radios está fabricada en acero cromado; con ruedas dobles garantiza un movimiento estable y añade elegancia al sifón.

INCLUIDO:

- Asiento
- 4 tornillos
- 5 círculos
- Base de cinco radios
- Actuador

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

1. Coloque el actuador contra el asiento (para que pueda apretar los tornillos)
2. Instale los 4 tornillos.
3. Presione la base de cinco estrellas en el actuador.
4. Presione las 5 ruedas en los agujeros de la base.

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

1. Coloque el taburete sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque.
2. Cuando mueva el taburete, levántelo suavemente en lugar de arrastrarlo por el suelo para evitar daños tanto al taburete como al suelo.
3. No exceda la carga máxima para evitar daños al taburete y riesgo de accidente.
4. Siéntese en el taburete como está previsto para evitar volcarse.
5. No salte ni haga movimientos bruscos sobre las heces, lo que puede provocar daños y lesiones.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Mantenga las heces limpias utilizando productos de limpieza suaves y adecuados. Evite productos químicos agresivos que puedan dañar la superficie de las heces.

Lubrique los mecanismos giratorios periódicamente con un lubricante adecuado para garantizar un funcionamiento suave.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni

per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Colore nero
- Materiale: ecopelle + tessuto non tessuto, imbottitura in spugna, struttura in metallo, elementi in PP
- Massimo carico: 150 chilogrammi
- Altezza della seduta: 5 cm
- Diametro della seduta: 32 cm
- Diametro ruota supporto gamba: 38 cm
- Regolazione in altezza: 43-54 cm
- Larghezza base: 40 cm
- Peso: 2,77kg

CARATTERISTICA:

La sedia girevole è estremamente versatile grazie alla sua regolabilità. Lo sgabello può essere regolato in altezza: basta premere o tirare verso l'alto una piccola leva situata sotto il sedile. Grazie alle ruote in gomma della sedia, il pavimento non è esposto a graffi e il tappeto rimane intatto. Le ruote rendono il terreno sicuro e lo spostamento su di esse è silenzioso e confortevole. Inoltre, la base a cinque razze è realizzata in acciaio cromato; con doppie ruote garantisce un movimento stabile e aggiunge eleganza alla poltrona.

INCLUSO:

- Posto a sedere
- 4 viti
- 5 cerchi
- Base a cinque razze
- Attuatore

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE:

1. Posizionare l'attuatore contro il sedile (in modo da poter serrare le viti)
2. Installare le 4 viti
3. Premere la base a cinque stelle nell'attuatore
4. Premere le 5 ruote nei fori nella base

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

1. Posizionare lo sgabello su una superficie piana e stabile per evitare che si ribalti.
2. Quando si sposta lo sgabello, sollevarlo delicatamente anziché trascinarlo sul pavimento per evitare danni sia allo sgabello che al pavimento.
3. Non superare il carico massimo per evitare danni allo sgabello e rischio di incidenti.
4. Sedersi sullo sgabello come previsto per evitare di ribaltarsi.
5. Non saltare o fare movimenti improvvisi sullo sgabello, ciò potrebbe causare danni e lesioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

Mantenere le feci pulite utilizzando prodotti detergenti adeguati e delicati. Evitare prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie delle feci.

Lubrificare regolarmente i meccanismi rotanti con un lubrificante adatto per garantire un funzionamento regolare.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmeze recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Culoare neagra
- Material: piele ecologica + material netesut, umplutura cu burete, cadru metalic, elemente PP
- Max. sarcina: 150 kg
- Înălțime scaun: 5 cm
- Diametru scaun: 32 cm
- Diametru roata suport picioare: 38 cm
- Reglare pe înălțime: 43-54 cm
- Latimea bazei: 40 cm
- Greutate: 2,77 kg

CARACTERISTICĂ:

Scaunul pivotant este extrem de versatil datorită posibilității de reglare. Scaunul poate fi reglat pe înălțime - doar apăsați sau trageți în sus o mică pârghie situată sub scaun. Datorită roților din cauciuc ale scaunului, podeaua nu este expusă la zgârieturi, iar covorul rămâne intact. Roțile fac solul sigur, iar deplasarea pe ele este liniștită și confortabilă. În plus, baza cu cinci stele este realizată din oțel cromat; cu roți duble asigură o mișcare stabilă și adaugă un plus de eleganță fotoliului.

INCLUS:

- Scaun
- 4 șuruburi
- 5 cercuri
- Bază cu cinci spițe
- Actuator

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE:

1. Așezați actuatorul pe scaun (pentru a putea strânge șuruburile)
2. Instalați cele 4 șuruburi
3. Apăsați baza cu cinci stele în actuator
4. Apăsați cele 5 roți în orificiile de la bază

REGULI DE UTILIZARE ȘI SIGURANȚA:

1. Așezați scaunul pe o suprafață plană și stabilă pentru a preveni răsturnarea acestuia.
2. Când mutați scaunul, ridicați-l ușor în loc să îl trageți pe podea pentru a evita deteriorarea atât a scaunului, cât și a podelei.
3. Nu depășiți sarcina maximă pentru a preveni deteriorarea scaunului și riscul de accident.
4. Așezați-vă pe scaun așa cum este intenționat pentru a evita răsturnarea.
5. Nu săriți și nu faceți mișcări bruște pe scaun, care pot duce la deteriorare și vătămare.

CURATENIE ȘI MENTENANȚA:

Păstrați scaunul curat folosind produse de curățare corespunzătoare și blânde. Evitați substanțele chimice dure care pot deteriora suprafața scaunului.

Lubrifiați mecanismele rotative în mod regulat cu un lubrifiant adecvat pentru a asigura o funcționare lină.



Watermarkly

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Culoare neagra
- Material: piele ecologica + material netesut, umplutura cu burete, cadru metalic, elemente PP
- Max. sarcina: 150 kg
- Inaltime scaun: 5 cm
- Diametru scaun: 32 cm
- Diametru roata suport picioare: 38 cm
- Reglare pe inaltime: 43-54 cm
- Latimea bazei: 40 cm
- Greutate: 2,77 kg

CARACTERISTICĂ:

Scaunul pivotant este extrem de versatil datorită posibilității de reglare. Scaunul poate fi reglat pe înălțime - doar apăsați sau trageți în sus o mică pârghie situată sub scaun. Datorită roților din cauciuc ale scaunului, podeaua nu este expusă la zgârieturi, iar covorul rămâne intact. Roțile fac solul sigur, iar deplasarea pe ele este liniștită și confortabilă. În plus, baza cu cinci stele este realizată din oțel cromat; cu roți duble asigură o mișcare stabilă și adaugă un plus de eleganță fotoliului.

INCLUS:

- Scaun
- 4 șuruburi
- 5 cercuri
- Bază cu cinci spițe
- Actuator

INSTRUCTIUNI DE INSTALARE:

1. Așezați actuatorul pe scaun (pentru a putea strânge șuruburile)
2. Instalați cele 4 șuruburi
3. Apăsați baza cu cinci stele în actuator
4. Apăsați cele 5 roți în orificiile de la bază

REGULI DE UTILIZARE ȘI SIGURANȚA:

1. Așezați scaunul pe o suprafață plană și stabilă pentru a preveni răsturnarea acestuia.
2. Când mutați scaunul, ridicați-l ușor în loc să îl trageți pe podea pentru a evita deteriorarea atât a scaunului, cât și a podelei.
3. Nu depășiți sarcina maximă pentru a preveni deteriorarea scaunului și riscul de accident.
4. Așezați-vă pe scaun așa cum este intenționat pentru a evita răsturnarea.
5. Nu săriți și nu faceți mișcări bruște pe scaun, care pot duce la deteriorare și vătămare.

CURATENIE ȘI MENTENANȚA:

Păstrați scaunul curat folosind produse de curățare corespunzătoare și blânde. Evitați substanțele chimice dure care pot deteriora suprafața scaunului.

Lubrifiați mecanismele rotative în mod regulat cu un lubrifianț adecvat pentru a asigura o funcționare lină.



Watermarkly

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uchovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Čierna farba
- Materiál: ekokoža + netkaná textília, špongiová výplň, kovový rám, PP prvky
- Max. nosnosť: 150 kg
- Výška sedadla: 5 cm
- Priemer sedadla: 32 cm
- Priemer kolesa podpery nôh: 38 cm
- Výškové nastavenie: 43-54 cm
- Šírka základne: 40 cm
- Hmotnosť: 2,77 kg

CHARAKTERISTIKA:

Otočná stolička je mimoriadne všestranná vďaka svojej nastaviteľnosti. Taburetka je možné výškovu nastaviť - stačí stlačiť alebo vytiahnuť malú páčku umiestnenú pod sedadlom. Vďaka pogumovaným kolieskam stoličky nie je podlaha vystavená poškrabaniu a koberec zostáva neporušený. Kolesá robia zem bezpečnou a pohyb na nich je tichý a pohodlný. Päťhviezdičkový podstavec je navyše vyrobený z chrómovanej ocele; s dvojitými kolieskami zaisťuje stabilný pohyb a dodáva kreslu eleganciu.

V cene:

- Sedadlo
- 4 skrutky
- 5 kruhov
- Päťramenná základňa
- Akčný člen

NÁVOD NA INŠTALÁCIU:

1. Priložte pohon k sedlu (aby ste mohli utiahnuť skrutky)
2. Nainštalujte 4 skrutky
3. Zatlačte päťhviezdičkovú základňu do ovládača
4. Zatlačte 5 koliesok do otvorov v základni

PRAVIDLÁ PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE:

1. Položte stoličku na rovný a stabilný povrch, aby ste zabránili jej prevráteniu.
2. Pri premiestňovaní stoličky ju jemne nadvihnite a netahajte ju po podlahe, aby ste predišli poškodeniu stoličky aj podlahy.
3. Neprekračujte maximálne zaťaženie, aby ste predišli poškodeniu taburetu a riziku nehody.
4. Posadte sa na stoličku tak, ako je určené, aby ste sa neprevrátili.
5. Neskráčte a nerobte náhle pohyby na stoličke, čo môže viesť k poškodeniu a zraneniu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Stoličku udržiavajte čistú pomocou vhodných, jemných čistiacich prostriedkov. Vyhnite sa agresívnym chemikáliám, ktoré môžu poškodiť povrch stoličky.

Otočné mechanizmy pravidelne mažte vhodným mazivom, aby ste zaistili hladký chod.



Watermarkly

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Must värv
- Materjal: ökonahk + lausriie, svamm täidis, metallraam, PP elemendid
- Max. koormus: 150 kg
- Istme kõrgus: 5 cm
- Istme läbimõõt: 32 cm
- Jala tugiratta läbimõõt: 38 cm
- Kõrguse reguleerimine: 43-54 cm
- Aluse laius: 40 cm
- Kaal: 2,77 kg

KARAKTERISTIK:

Pöördtool on oma reguleeritavuse tõttu äärmiselt mitmekülgne. Taburetti saab reguleerida kõrgusega – lihtsalt vajutage või tõmmake istme all asuvat väikest hooba üles. Tänu tooli kummiratastele ei puutu põrand kriimustustele ja vaip jääb terveks. Rattad muudavad maapinna turvaliseks ning nende peal liikumine on vaikne ja mugav. Lisaks on viietärni alus valmistatud kroomitud terasest; topeletratastega tagab stabiilse liikumise ja lisab tugitoolile elegantsi.

KAASA:

- Iste
- 4 kruvi
- 5 ringi
- Viie kodaraga alus
- Täiturmehhanism

PAIGALDUSJUHISED:

1. Asetage täiturmehhanism vastu istet (nii et saaksite kruvisid kinni keerata)
2. Paigaldage 4 kruvi
3. Vajutage viietärniline alus täiturmehhanismi
4. Suruge 5 ratast aluse aukudesse

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

1. Asetage taburet tasasele ja stabiilsele pinnale, et vältida selle ümberminekut.
2. Taburetti liigutades tõstke seda pigem ettevaatlikult, mitte mõõda põrandat lohistades, et vältida nii taburet kui ka põrand kahjustamist.
3. Ärge ületage maksimaalset koormust, et vältida väljaheite kahjustamist ja õnnetuse ohtu.
4. Kukkumise vältimiseks istuge taburetile ettenähtud viisil.
5. Ärge hüppage ega tehke äkilisi liigutusi taburetil, kuna see võib põhjustada kahjustusi ja vigastusi.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

Hoidke väljaheite puhas, kasutades sobivaid õrnaid puhastusvahendeid. Vältige tugevaid kemikaale, mis võivad väljaheite pinda kahjustada.

Sujuva töö tagamiseks määrige pöörlevaid mehhanisme regulaarselt sobiva määrdeainega.



Watermarkly

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikyti jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Juoda spalva
- Medžiaga: eko oda + neaustinis audinys, kempinės užpildas, metalinis rėmas, PP elementai
- Maks. apkrova: 150 kg
- Sėdynės aukštis: 5 cm
- Sėdynės skersmuo: 32 cm
- Kojos atraminio rato skersmuo: 38 cm
- Reguliuojamas aukštis: 43-54 cm
- Pagrindo plotis: 40 cm
- Svoris: 2,77 kg

CHARAKTERISTIKA:

Pasukama kėdė yra itin universali dėl savo reguliavimo. Taburetės aukštį galima reguliuoti – tiesiog paspauskite arba patraukite nedidelę svirtelę, esančią po sėdyne. Kėdės guminių ratukų dėka grindų nebraižo, o kilimas lieka nepažeistas. Ratai užtikrina saugų žemę, o judėjimas jais yra tylus ir patogus. Be to, penkių žvaigždučių pagrindas pagamintas iš chromuoto plieno; su dvigubais ratukais užtikrina stabilų judėjimą ir suteikia foteliui elegancijos.

ĮSKAITANT:

- Sėdynės
- 4 varžtai
- 5 apskritimai
- Penkių stipinų pagrindas
- Pavara

MONTAVIMO INSTRUKCIJOS:

1. Padėkite pavara prie sėdynės (kad galėtumėte priveržti varžtus)
2. Įsukite 4 varžtus
3. Įspauskite penkių žvaigždučių pagrindą į pavara
4. Įspauskite 5 ratus į pagrindo angas

SAUGAUS NAUDOJIMO Taisyklės:

1. Padėkite taburetę ant lygaus, stabilaus paviršiaus, kad ji neapvirstų.
2. Perkeldami taburetę, pakelkite ją švelniai, o ne vilkdami per grindis, kad nepažeistumėte taburetės ir grindų.
3. Neviršykite didžiausios apkrovos, kad nepažeistumėte taburetės ir išvengtumėte nelaimingo atsitikimo pavojaus.
4. Atsisėskite ant taburetės taip, kaip numatyta, kad neapvirstumėte.
5. Nesokinėkite ir nedarykite staigių judesių ant taburetės, nes tai gali sugadinti ir susižaloti.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

Laikykite išmatą švarią naudodami tinkamas, švelnias valymo priemones. Venkite stiprių cheminių medžiagų, kurios gali pažeisti išmatų paviršių.

Reguliariai sutepinkite besisukančius mechanizmus tinkamu tepalu, kad užtikrintumėte sklandų veikimą.

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet naikt!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Melna krāsa
- Materiāls: ēko āda + neausts audums, sūklā pildījums, metāla rāmis, PP elementi
- Maks. slodze: 150 kg
- Sēdekļa augstums: 5 cm
- Sēdekļa diametrs: 32 cm
- Kāju atbalsta riteņa diametrs: 38 cm
- Augstuma regulēšana: 43-54 cm
- Pamatnes platums: 40 cm
- Svars: 2,77 kg

RAKSTUROJUMS:

Grozāmais krēsls ir ārkārtīgi daudzpusīgs, pateicoties tā regulējamībai. Taburetes augstumu var regulēt - vienkārši nospiediet vai pavēlciet uz augšu nelielu sviru, kas atrodas zem sēdekļa. Pateicoties krēsla gumijas riteņiem, grīda nav pakļauta skrāpējumiem un pakļājs paliek neskarts. Riteņi padara zemi drošu, un pārvietošanās pa tiem ir klusa un ērta. Turklāt piecu zvaigžņu pamatne ir izgatavota no hromēta tērauda; ar dubultajiem riteņiem nodrošina stabilu kustību un piešķir atzveltnes krēslam eleganci.

IEKĻAUTS:

- Sēdekļis
- 4 skrūves
- 5 apli
- Piecu spieķu pamatne
- Izpildmehānisms

UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS:

1. Novietojiet izpildmehānismu pret sēdekli (lai varētu pievilkt skrūves)
2. Uzstādiet 4 skrūves
3. Iespiediet piecu zvaigžņu pamatni izpildmehānismā
4. Iespiediet 5 riteņus pamatnes caurumos

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

1. Novietojiet ķebli uz līdzenas, stabilas virsmas, lai tas neapgāztos.
2. Pārvietojot izkārnījumus, paceliet to uzmanīgi, nevis velciet pa grīdu, lai nesabojātu gan izkārnījumus, gan grīdu.
3. Nepārsniedziet maksimālo slodzi, lai novērstu izkārnījumu bojājumus un negadījuma risku.
4. Apsēdieties uz ķebļa, kā paredzēts, lai izvairītos no apgāšanās.
5. Neleiciet un neveiciet pēkšņas kustības uz ķebļa, jo tas var izraisīt bojājumus un savainojumus.

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

Uzturiet izkārnījumu tīru, izmantojot atbilstošus, maigus tīrīšanas līdzekļus. Izvairieties no skarbām ķīmiskām vielām, kas var sabojāt izkārnījumu virsmu.

Regulāri ieeļļojiet rotācijas mehānismus ar piemērotu smērvielu, lai nodrošinātu vienmērīgu darbību.

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!

Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Чорний колір
- Матеріал: екошкіра + флізелін, наповнювач губка, металевий каркас, елементи ПП.
- Макс. навантаження: 150 кг
- Висота сидіння: 5 см
- Діаметр сидіння: 32 см
- Діаметр опорного колеса для ніг: 38 см
- Регулювання висоти: 43-54 см
- Ширина основи: 40 см
- Вага: 2,77 кг

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Поворотне крісло є надзвичайно універсальним завдяки можливості регулювання. Табурет можна регулювати по висоті - просто натисніть або потягніть вгору невеликий важіль, розташований під сидінням. Завдяки гумовим колесам крісла підлога не піддається подряпинам, а килим залишається цілим. Колеса роблять землю безпечною, а пересування на них тихе та комфортне. Крім того, п'ятизрікова основа виконана з хромованої сталі; з подвійними колесами забезпечує стабільне переміщення та додає крісла елегантності.

ВКЛЮЧЕНО:

- Сидіння
- 4 гвинти
- 5 кіл
- П'ятиспицева база
- Привід

ІНСТРУКЦІЇ З ІНСТАЛЯЦІЇ:

1. Прикрутіть привід до сидіння (щоб можна було затягнути гвинти)
2. Встановіть 4 гвинти
3. Втисніть п'ятизрікову основу в привід
4. Вставте 5 коліс в отвори в основі

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

1. Поставте стільчик на рівну стійку поверхню, щоб він не перекинувся.
2. Пересуваючи табуретку, обережно піднімайте її, а не тягніть по підлозі, щоб уникнути пошкодження табуретки та підлоги.
3. Не перевищуйте максимальне навантаження, щоб запобігти пошкодженню стільця та ризику нещасного випадку.
4. Сядьте на табурет, щоб не перекинутися
5. Не стрибайте та не робіть різких рухів на табуретці, що може призвести до пошкоджень та травм.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Тримайте калові маси в чистоті, використовуючи відповідні м'які миючі засоби. Уникайте агресивних хімікатів, які можуть пошкодити поверхню стільця.

Регулярно змащуйте обертові механізми відповідним мастилом, щоб забезпечити безперебійну роботу.



Watermarkly

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Черен цвят
- Материал: еко кожа + нетъкан текстил, пълнеж от гъба, метална рамка, ПП елементи
- Макс. натоварване: 150 кг
- Височина на седалката: 5 см
- Диаметър на седалката: 32 см
- Диаметър на опорното колело за крака: 38 см
- Регулиране на височината: 43-54 см
- Ширина на основата: 40 см
- Тегло: 2,77 кг

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Въртящият се стол е изключително универсален поради възможността за регулиране. Табуретката може да се регулира на височина - просто натиснете или издърпайте малко лостче, разположено под седалката. Благодарение на гумените колела на стола, подът не е изложен на драскотини и килимът остава непокътнат. Колелата правят земята безопасна и движението по тях е тихо и удобно. Освен това основата с пет звезди е изработена от хромирана стомана; с двойни колела осигурява стабилно движение и придава елегантност на фотьойла.

ВКЛЮЧЕНО:

- Седалка
- 4 винта
- 5 кръга
- Основа с пет спици
- Актуатор

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ:

1. Поставете задвижващия механизъм срещу седалката (така че да можете да затегнете винтовете)
2. Поставете 4-те винта
3. Натиснете основата с пет звезди в задвижващия механизъм
4. Натиснете 5-те колела в дупките в основата

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

1. Поставете табуретката върху равна, стабилна повърхност, за да не се преобърне.
2. Когато местите табуретката, повдигнете я внимателно, вместо да я влачите по пода, за да избегнете повреда както на табуретката, така и на пода.
3. Не превишавайте максималното натоварване, за да предотвратите повреда на столчето и риск от инцидент.
4. Седнете на табуретката по предназначение, за да избегнете преобръщане.
5. Не скачайте и не правете резки движения върху столчето, което може да доведе до повреда и нараняване.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

Поддържайте изпразнените чисти, като използвате подходящи, нежни почистващи продукти. Избягвайте агресивни химикали, които могат да повредят повърхността на изпразнените.

Смазвайте въртящите се механизми редовно с подходяща смазка, за да осигурите безпроблемна работа.



Watermarkly

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!

**Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.**

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Crna boja
- Materijal: eko koža + netkani materijal, spužvasto punjenje, metalni okvir, PP elementi
- Maks. nosivost: 150 kg
- Višina sjedala: 5 cm
- Promjer sjedala: 32 cm
- Promjer kotača za potporu nogu: 38 cm
- Podešavanje visine: 43-54 cm
- Širina baze: 40 cm
- Težina: 2,77 kg

KARAKTERISTIKA:

Okretna stolica je izuzetno svestrana zbog mogućnosti podešavanja. Stolica se može podesiti po visini - samo pritisnite ili povucite malu polugu ispod sjedala. Zahvaljujući gumenim kotačima stolice, pod nije izložen ogrebotinama, a tepih ostaje netaknut. Kotači čine tlo sigurnim, a kretanje na njima je tiho i udobno. Uz to, postolje s pet zvjezdica izrađeno je od kromiranog čelika; s dvostrukim kotačima osigurava stabilno kretanje i daje fotelji eleganciju.

UKLJUČENO:

- Sjedalo
- 4 vijka
- 5 krugova
- Baza s pet krakova
- Pokretač

UPUTE ZA MONTAŽU:

1. Postavite aktuator na sjedalo (tako da možete zategnuti vijke)
2. Postavite 4 vijka
3. Utisnite bazu s pet zvjezdica u pokretač
4. Pritisnite 5 kotačića u rupe u bazi

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

1. Stolicu postavite na ravnu, stabilnu površinu kako se ne bi prevrnula.
2. Kada pomičete stolicu, nježno je podignite umjesto da je vučete po podu kako biste izbjegli oštećenje stolice i poda.
3. Nemojte prekoračiti maksimalno opterećenje kako biste spriječili oštećenje stolice i opasnost od nezgode.
4. Sjednite na stolicu kako biste izbjegli prevrtanje.
5. Nemojte skakati ili raditi nagle pokrete na stolici, što može dovesti do oštećenja i ozljeda.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

Održavajte stolicu čistom odgovarajućim, nježnim proizvodima za čišćenje. Izbjegavajte jake kemikalije koje mogu oštetiti površinu stolice.

Redovito podmažite okretnu mehanizmu odgovarajućim mazivom kako biste osigurali nesmetan rad.

SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Svart färg
- Material: ekologiskt läder + non-woven, svampfyllning, metallram, PP-element
- Max. belastning: 150 kg
- Sitt höjd: 5 cm
- Sitsdiameter: 32 cm
- Benstödshjulets diameter: 38 cm
- Höjdjustering: 43-54 cm
- Basbredd: 40 cm
- Vikt: 2,77 kg

KARAKTERISTISK:

Den snurrbara stolen är extremt mångsidig på grund av dess justerbarhet. Pallen kan justeras i höjddled – tryck eller dra bara upp en liten spak som sitter under sitsen. Tack vare stolens gummi hjul utsätts inte golvet för repor och mattan förblir intakt. Hjulen gör marken säker och förflyttning på dem är tyst och bekväm. Dessutom är den femstjärniga basen gjord av förkromat stål; med dubbla hjul säkerställer stabil rörelse och tillför elegans till fätöljen.

INGÅR:

- Säte
- 4 skruvar
- 5 cirkclar
- Femkrad bas
- Ställdon

INSTALLATIONS INSTRUKTIONER:

1. Placera ställdonet mot sätet (så att du kan dra åt skruvarna)
2. Montera de 4 skruvarna
3. Tryck in den femstjärniga basen i ställdonet
4. Tryck in de 5 hjulen i hålen i basen

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

1. Placera pallen på en plan, stabil yta för att förhindra att den välter.
2. När du flyttar pallen, lyft den försiktigt istället för att dra den över golvet för att undvika skador på både pallen och golvet.
3. Överskrid inte den maximala belastningen för att förhindra skador på pallen och risk för olyckor.
4. Sitt på pallen som avsett för att undvika att välta.
5. Hoppa inte eller gör plötsliga rörelser på pallen, vilket kan leda till skador och personskador.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL:

Håll avföringen ren med lämpliga, skonsamma rengöringsprodukter. Undvik starka kemikalier som kan skada ytan på avföringen. Smörj de roterande mekanismerna regelbundet med ett lämpligt smörjmedel för att säkerställa smidig drift.



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Μαύρο χρώμα
- Υλικό: οικολογικό δέρμα + μη υφαντό ύφασμα, γέμιση σφουγγαριού, μεταλλικός σκελετός, στοιχεία PP
- Μέγιστη. φορτίο: 150 kg
- Ύψος καθίσματος: 5 cm
- Διάμετρος καθίσματος: 32 cm
- Διάμετρος τροχού στήριξης ποδιών: 38 cm
- Ρύθμιση ύψους: 43-54 cm
- Πλάτος βάσης: 40 cm
- Βάρος: 2,77 kg

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Η περιστρεφόμενη καρέκλα είναι εξαιρετικά ευέλικτη λόγω της δυνατότητας προσαρμογής της. Το σκαμπό μπορεί να ρυθμιστεί σε ύψος - απλώς πιέστε ή τραβήξτε προς τα πάνω έναν μικρό μοχλό που βρίσκεται κάτω από το κάθισμα. Χάρη στους ελαστικούς τροχούς της καρέκλας, το πάτωμα δεν εκτίθεται σε γρατσουνιές και το χαλί παραμένει άθικτο. Οι τροχοί κάνουν το έδαφος ασφαλές και η κίνηση πάνω τους είναι αθόρυβη και άνετη. Επιπλέον, η βάση πέντε αστερών είναι κατασκευασμένη από επιχρωμωμένο χάλυβα. με διπλούς τροχούς εξασφαλίζει σταθερή κίνηση και προσθέτει κομψότητα στην πολυθρόνα.

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ:

- Εδρα
- 4 βίδες
- 5 κύκλοι
- Βάση πέντε ακτίνων
- Ενεργοποιητής

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ:

1. Τοποθετήστε τον ενεργοποιητή στο κάθισμα (ώστε να μπορείτε να σφίξετε τις βίδες)
2. Τοποθετήστε τις 4 βίδες
3. Πιέστε τη βάση πέντε αστερών στον ενεργοποιητή
4. Πιέστε τους 5 τροχούς στις οπές της βάσης

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ:

1. Τοποθετήστε το σκαμνί σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια για να μην ανατραπεί.
2. Όταν μετακινείτε το σκαμπό, σηκώστε το απαλά αντί να το σύρετε στο πάτωμα για να αποφύγετε ζημιά τόσο στο σκαμνί όσο και στο πάτωμα.
3. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο για να αποφύγετε ζημιά στο σκαμνί και κίνδυνο ατυχήματος.
4. Καθίστε στο σκαμπό όπως προορίζεται για να αποφύγετε την ανατροπή.
5. Μην πηδάτε και μην κάνετε ξαφνικές κινήσεις στο σκαμνί, που μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά και τραυματισμό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Διατηρήστε τα κόπρανα καθαρά χρησιμοποιώντας κατάλληλα, απαλά προϊόντα καθαρισμού. Αποφύγετε τις σκληρές χημικές ουσίες που μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια του σκαμνιού.
Λιπάνετε τακτικά τους περιστρεφόμενους μηχανισμούς με κατάλληλο λιπαντικό για να εξασφαλίσετε ομαλή λειτουργία.



Watermarkly